

SIEMENS

WK14D490EU

Vaske-/tørrema- skine



DA Betjenings- og installationsvejledning



Siemens Home Appliances

Register your appliance on My Siemens and
discover exclusive services and offers.



Der findes yderligere oplysninger og forklaringer online. Skan QR-koden på forsiden.



Indholdsfortegnelse

1 Sikkerhed	3	9 Programmer	24
1.1 Definition af signalord	3	10 Vasketøj	28
1.2 Generelle henvisninger	3	10.1 Forberedelse af vasketøj	28
1.3 Bestemmelsesmæssig brug	4	10.2 Symboler på plejemærkerne	29
1.4 Begrænsning af bruger-kreds	4	11 Vaskemidler og plejemidler ...	29
1.5 Sikker installation	4	12 Generel betjening	29
1.6 Sikker anvendelse	7	12.1 Tænde for apparatet	29
1.7 Sikker rengøring og vedligeholdelse	9	12.2 Indstilling af program	29
2 Undgåelse af materielle skader	10	12.3 Gemning af programindstillinger	29
3 Miljøbeskyttelse og besparelse	11	12.4 Åbning af luge	30
3.1 Bortskaffelse af emballage	11	12.5 Vasketøj, ilægning	30
3.2 Spar energi og ressourcer	11	12.6 Påfyldning af vaskemidler og plejemidler	30
3.3 Energisparetilstand	11	12.7 Start af program	30
4 Opstilling og tilslutning	12	12.8 Iblødsætning af vasketøj	30
4.1 Udpakning af apparat	12	12.9 Efterfyldning af vasketøj	31
4.2 Leveringsomfang	12	12.10 Afbrydelse af vaskesprogram	31
4.3 Krav til opstillingssted	12	12.11 Afbrydelse af tørreprogram	31
4.4 Fjern skummateriale	13	12.12 Tage vasketøj ud	31
4.5 Fjern transportsikringerne	13	12.13 Slukning af apparat	31
4.6 Værktøj til installationen	14	13 Tørningsgrad	31
4.7 Indbygning af apparat	14	13.1 Ændring af tørningsgrad	32
4.8 Tilslutning af apparat	18	14 Børnesikring	32
5 Inden den første ibrugtagning	19	14.1 Aktivering af børnesikring	32
5.1 Starte vaskeprogram uden vasketøj	19	14.2 Deaktivering af børnesikring	32
6 Lær apparatet at kende	20	15 Rengøring og pleje	32
6.1 Apparat	20	15.1 Tromlerengøring og fnugskylning	32
6.2 Sæbeskuffe	20	15.2 Rengøring af sæbeskuffe	33
6.3 Betjeningsfelt	21	15.3 Rengøring af pumpe	34
7 Display	21	15.4 Rengøring af gummimanchet	37
8 Taster	23		

16 Afhjælpning af fejl	37	17.4 Bortskaffelse af udtjent appa- rat	42
16.1 Nøddåbning	42	18 Kundeservice	43
17 Transport, opbevaring og bortskaffelse	42	18.1 Produktnummer (E-Nr.) og fa- brikationsnummer (FD-Nr.) ...	43
17.1 Demontering af apparat	42	18.2 AQUA-STOP-garanti	43
17.2 Anbringe transportsikringer ..	42	19 Forbrugsværdier	44
17.3 Ibrugtagning af apparatet igen	42	20 Tekniske data	45



1 Sikkerhed

Overhold følgende sikkerhedsanvisninger.

1.1 Definition af signalord

Her forklares betydningen af signalordene, der er anvendt i denne vejledning.

ADVARSEL

Overhold disse anvisninger for at forhindre eventuel alvorlig tilskadekomst eller død.

PAS PÅ!

Overhold disse anvisninger for at forhindre let til mellemsvær tilskadekomst.

BEMÆRK!

Overhold disse anvisninger for at undgå skader på apparatet eller andre materielle skader.

Bemærk: Dette gør opmærksom på vigtige informationer.

1.2 Generelle henvisninger



- Læs denne vejledning omhyggeligt igennem.
- Opbevar vejledningen og produktinformationerne til senere brug, og giv dem videre til en senere ejer.
- Tilslut ikke apparatet i tilfælde af en transportskade.

1.3 Bestemmelsesmæssig brug

Anvend kun apparatet:

- til at vaske tekstiler, der tåler maskinvask, og uld, der tåler håndvask, iht. vaskeetiketten.
- med postevand og vaske- samt plejemidler, der fås i normal handel, og som er egnet til vaskemaskine.
- til at tørre og opfriske tekstiler, der er egnet til tørretumbler, og som er skyllet med vand.
- i lukkede rum i husholdningen og i lignende anvendelser, f.eks.: i køkkenområdet til medarbejdere i forretninger, kontorer og andre arbejdsomgivelser, i landbrugsbedrifter, af kunder i hoteller, moteller og andre typiske boligomgivelser, i bed and breakfast.
- Op til en højde på maksimalt 4000 m over havets overflade.

1.4 Begrænsning af brugerkreds

Dette apparat kan bruges af børn, der er fyldt 8 år, samt af personer med begrænsede fysiske, sensoriske eller psykiske evner eller manglende erfaring og/eller viden, hvis de overvåges eller er blevet instrueret i en sikker brug af apparatet og har forstået de farer, der kan være forbundet med brugen af apparatet.

Børn må ikke bruge apparatet til leg.

Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn, medmindre de overvåges.


Børn, som er under 3 år, og husdyr skal altid befinde sig på sikker afstand af apparatet.

1.5 Sikker installation

⚠ ADVARSEL – Fare for elektrisk stød!

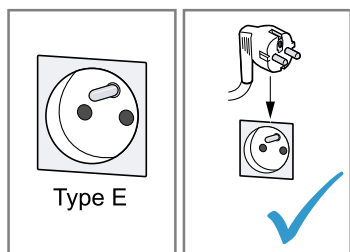
Ukorrekte installationer er farlige.

- ▶ Apparatet må kun tilsluttes og bruges iht. angivelserne på typeskiltet.
- ▶ Apparatet må kun tilsluttes et strømnet med vekselstrøm via en stikdåse med jord, der er installeret forskriftsmæssigt.
- ▶ Jordledningssystemet, der beskytter husets elinstallation, skal være installeret forskriftsmæssigt. Installationen skal have et tilstrækkeligt stort ledningstværsnit.

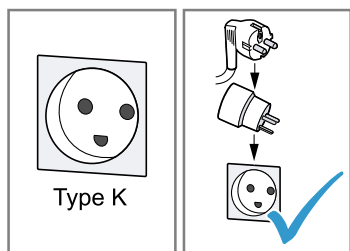
- ▶ Hvis der anvendes et HFI-relæ, så brug kun en type med dette mærke .
- ▶ Forsyn aldrig apparatet via en ekstern kontaktnordning, f.eks. tidsur eller fjernstyring.
- ▶ Forbind aldrig apparatet med en strømkreds, der regelmæssigt til- eller frakobles af energiforsyningsselskabet.
- ▶ Når apparatet er monteret, skal nettilslutningsledningens netstik være frit tilgængeligt, eller hvis dette ikke er muligt, skal der være monteret en afbryderanordning i den faste elektriske installation, som opfylder de gældende installationsbestemmelser.
- ▶ Sørg under opstilling af apparatet for, at nettilslutningsledningen ikke kommer i klemme eller bliver beskadiget.

Brug af apparatet uden jording er farligt.

- ▶ I Danmark er apparatet kun godkendt til brug i forbindelse med en stikkontakt type E.



- ▶ Hvis der kun findes en stikkontakt af type K på tilslutningsstedet, skal apparatet tilsluttes med en egnet adapter. Kun på den måde er apparatet jodret korrekt. Denne adapter (reservodels-nr. 00623333) kan købes hos kundeservice.



En beskadiget isolering af nettilslutningsledningen er farlig.

- ▶ Nettilslutningsledningen må aldrig komme i kontakt med varmekilder eller varme apparatdele.
- ▶ Nettilslutningsledningen må aldrig komme i kontakt med skarpe spidser eller kanter.

- ▶ Nettetilslutningsledningen må aldrig knækkes, klemmes eller ændres.

⚠ **ADVARSEL – Brandfare!**

Det er farligt at anvende en forlænget nettilslutningsledning og ikke-godkendte adaptere.

- ▶ Brug ikke forlængerledning eller multistikdåser.
- ▶ Brug kun adaptere og nettilslutningsledninger, der er godkendt af producenten.
- ▶ Hvis nettilslutningsledningen er for kort, og en længere nettilslutningsledning ikke er til rådighed, så kontakt en autoriseret elinstallatør for at tilpasse installationen i huset.

⚠ **ADVARSEL – Fare for tilskadekomst!**

Apparatets høje vægt kan medføre skader ved løft.

- ▶ Løft ikke apparatet alene.

⚠ **ADVARSEL – Fare for kvælning!**

Børn kan trække emballagemateriale over hovedet eller vikle sig ind i det og blive kvalt.

- ▶ Opbevar emballagematerialet utilgængeligt for børn.
- ▶ Lad ikke børn lege med emballagemateriale.

⚠ **PAS PÅ! – Fare for tilskadekomst!**

Under driften kan apparatet vibrere eller bevæge sig.

- ▶ Opstil apparatet på et rent, plant og fast underlag.
- ▶ Indjuster apparatet ved hjælp af maskinfødderne og et vaterpas. Der er fare for snubling, hvis slanger og nettilslutningsledninger forlægges ukorrekt.
- ▶ Slanger og nettilslutningsledninger skal føres, så der ikke er fare for snubling.

Hvis apparatet flyttes ved hjælp af fremspringende dele, som f.eks. lugen, kan disse dele brække af.

- ▶ Flyt ikke apparatet ved hjælp af fremspringende dele.

⚠ **PAS PÅ! – Fare for snitsår!**

Berøring af skarpe kanter kan forårsage snitsår.

- ▶ Rør ikke ved apparatets skarpe kanter.
- ▶ Brug beskyttelseshandsker ved installation og transport af apparatet.

1.6 Sikker anvendelse

⚠ **ADVARSEL – Fare for elektrisk stød!**

Et beskadiget apparat eller en beskadiget nettilslutningsledning er farlig.

- ▶ Brug aldrig et beskadiget apparat.
- ▶ Træk aldrig i nettilslutningsledningen for at afbryde apparatets forbindelse til strømmettet. Tag altid fat i nettilslutningsledningens netstik, og træk det ud.
- ▶ Hvis apparatet eller nettilslutningsledningen er beskadiget, så træk straks nettilslutningsledningens netstik ud, eller slå sikringen fra i sikringskabet, og luk for vandhanen.
- ▶ Kontakt kundeservice. → *Side 43*

Indtrængende fugtighed kan forårsage et elektrisk stød.

- ▶ Anvend kun apparatet i lukkede rum.
- ▶ Udsæt aldrig apparatet for ekstrem varme og fugt.
- ▶ Brug ikke damprensere, højtryksrensere, slanger eller brusere til at rengøre apparatet.

⚠ **ADVARSEL – Fare for sundhedsskade!**

Børn kan lukke sig inde i apparatet og komme i livsfare.

- ▶ Apparatet må ikke opstilles bag en dør, der kan lukkes, en skydedør eller en dør med hængslerne på modsat side af apparatet, som forhindrer, at apparatet kan åbnes fuldstændigt.
- ▶ Træk nettilslutningsledningens netstik ud ved udtjente apparater, skær derefter nettilslutningsledningen over, og ødelæg låsen i apparatets dør, så apparatets dør ikke længere låser.

Ved centrifugering af stor vanduigennemtrængelige stykker vasketøj, kan der opstå ubalance, som kan medføre tilskadekomst.

- ▶ Store vanduigennemtrængelige stykker vasketøj, som dyner eller madrasovertræk må der ikke vaskes og centrifugeres i apparatet.

⚠ **ADVARSEL – Fare for kvælning!**

Børn kan indånde eller sluge smådele og dermed blive kvalt.

- ▶ Opbevar smådele utilgængeligt for børn.
- ▶ Lad ikke børn lege med smådele.

⚠ ADVARSEL – Eksplosionsfare!

Kulstøv og mel i apparatets omgivelser kan forårsage en eksplosion.

- ▶ Hold apparatets omgivelser rene under driften.

⚠ ADVARSEL – Fare for forgiftning!

Vaskemidler og plejemidler kan føre til forgiftning, hvis de synkes/spises.

- ▶ Søg læge, hvis vaske-/plejemidlerne er blevet indtaget.
- ▶ Opbevar vaskemidler og plejemidler utilgængeligt for børn.

⚠ ADVARSEL – Eksplosionsfare!

Let antændelige genstande, som lightere eller tændstikker kan blive antændt under tørringen.

- ▶ Fjern alle letantændelige genstande fra tøjets lommer inden tørringen.

Uvasket tøj kan antændes under tørring.

- ▶ Tør ikke uvasket tøj i dette apparat.
- ▶ Vasketøj, som er forurennet med stoffer som spiseolie, acetone, alkohol, benzin, kerosin, pletfjerner, terpentiner, voks og voks-fjerner, skal vaskes i varmt vand med en ekstra mængde vaskemiddel, inden det tørres i apparatet.
- ▶ Skyl tøjet grundigt med varmt vand og et vaskemiddel inden tørringen.
- ▶ Anvend ikke apparatet, hvis vasketøjet forinden er blevet rensset med industrielle kemikalier.

Det kan medføre en eksplosion i apparatet, hvis tøjet er blevet forbehandlet med brændbare rensmidler med indhold af opløsningsmidler.

- ▶ Skyl forbehandlet tøj grundigt med vand inden tørringen.

⚠ ADVARSEL – Brandfare!

Hvis tørringen afbrydes før tiden, bliver tøjet ikke tilstrækkelig afkølet og kan blive antændt.

- ▶ Afbryd ikke tørreprogrammet før tiden.
- ▶ Tag vasketøjet ud med det samme, og bred det ud, hvis tørringen afbrydes før tiden.

⚠ PAS PÅ! – Fare for tilskadekomst!

Hvis personer står på apparatet eller klatrer op på det, kan afdækningspladen knække.

▶ Stå ikke på apparatet.

Hvis personer sætter sig på den åbne luge, eller støtter sig til den, kan apparatet vælte.

▶ Personer må ikke sidde på lugen eller støtte sig til den.

▶ Sæt ikke genstande på lugen.

Hvis hænderne stikkes ind i den roterende tromle, kan det medføre tilskadekomst.

▶ Vent til tromlen står helt stille, før hænderne stikkes ind i tromlen.

⚠ PAS PÅ! – Fare for skoldning!

Vaskevandet bliver meget varmt, når der vaskes ved høje temperaturer.

▶ Rør ikke ved det varme vaskevand.

⚠ PAS PÅ! – Fare for kemisk forbrænding!

Når sæbeskuffen åbnes, kan der sprøjte vaske- og plejemidler ud af apparatet.

Kontakt med øjne eller hud kan medføre irritation.

▶ Skyl øjne eller hud grundigt, hvis de kommer i kontakt med vaskemidler/plejemidler.

▶ Søg læge, hvis vaske-/plejemidlerne er blevet indtaget.

▶ Opbevar vaskemidler og plejemidler utilgængeligt for børn.

1.7 Sikker rengøring og vedligeholdelse**⚠ ADVARSEL – Fare for elektrisk stød!**

Ukorrekte reparationer er farlige.

▶ Hverken apparatet eller apparatets egenskaber må teknisk ændres.

▶ Kun fagpersonale, der er uddannet til det, må udføre reparationer på apparatet.

▶ Der må kun anvendes originale reservedele til reparation af apparatet.

▶ Hvis nettilslutningsledningen til apparatet bliver beskadiget, skal den udskiftes af producenten, producentens kundeservice eller en lignende kvalificeret person for at undgå, at der opstår fare.

Indtrængende fugtighed kan forårsage et elektrisk stød.

- ▶ Træk netstikket ud af kontakten inden rengøring, eller slå sikringen fra i sikringsskabet.
- ▶ Brug ikke damprensere, højtryksrensere, slanger eller brusere til at rengøre apparatet.

⚠ **ADVARSEL – Fare for tilskadekomst!**

Anvendelse af uoriginale reservedele og uoriginalt tilbehør er farligt.

- ▶ Anvend kun originale reservedele og originalt tilbehør fra producenten.

⚠ **ADVARSEL – Fare for forgiftning!**

Anvendelse af opløsningsmiddelholdige rengøringsmidler kan danne giftige dampe.

- ▶ Der må ikke benyttes opløsningsmiddelholdige rengøringsmidler.

2 Undgåelse af materielle skader

BEMÆRK!

Fejldosering af skyllemidler, vaske-midler, plejemidler og rengøringsmidler kan forringe apparatets funktion.

- ▶ Følg producenternes doseringsanbefalinger.

Overskridelse af den maksimale tøj-mængde forringer apparatets funktion.

- ▶ Overhold den maksimale tøj-mængde for alle programmer, og overskrid den ikke. → *Side 24*

Skummaterialer eller skumgummi kan blive deformeret eller smelte under tørringen.

- ▶ Genstande, som skumgummi (latexkum), badehætter, vandfaste tekstiler, gummierede artikler samt beklædning eller puder med skumgummipolstring må ikke tørres i apparatet.

Apparatet skal være sikret med transportsikringer under transport.

Det kan medføre materielle skader og beskadigelse af apparatet, hvis transportsikringerne ikke fjernes.

- ▶ Fjern alle transportsikringer helt, inden apparatet tages i brug første gang, og opbevar dem.
- ▶ Monter altid samtlige transportsikringer for at undgå transport-skader.

Forkert tilslutning af vandtilløbsslangen kan medføre materielle skader.

- ▶ Forskrningerne på vandtilløbet skal spændes til med hånden.
- ▶ Tilslut så vidt muligt vandtilløbsslangen direkte på vandhanen uden ekstra forbindelseselementer som adaptere, forlængere eller ventiler.
- ▶ Ventilhuset på vandtilløbsslangen skal monteres, så det ikke berører omgivelserne og ikke udsættes for kraftpåvirkninger.

- ▶ Vær opmærksom på, at vandhanens indvendige diameter som minimum skal være 17 mm.
- ▶ Vær opmærksom på, at gevindet på tilslutningen til vandhanen som minimum skal være 10 mm langt. Et for lavt eller for højt vandtryk kan forringe apparatets funktion.
- ▶ Kontroller, at vandtrykket i vandforsyningen er mindst 100 kPa (1 bar) og maksimalt 1000 kPa (10 bar).
- ▶ Hvis vandtrykket overskrider den angivne maksimumværdi, skal der installeres en trykreduktionsventil mellem vandtilslutningen og apparatets slangesæt.
- ▶ Apparatet må ikke tilsluttes til blandingsbatteriet på en trykløs vandvarmer.

Ændrede eller beskadigede vandslanger kan medføre materielle skader og skader på apparatet.

- ▶ Vandslanger må aldrig knækkes, klemmes, ændres eller skæres igennem.
- ▶ Brug kun de medfølgende vandslanger eller slanger som originale reservedele.
- ▶ Genanvend aldrig brugte vandslanger.

Drift af apparatet med forurenede eller for varmt vand kan medføre materielle skader og beskadige apparatet.

- ▶ Apparatet må udelukkende anvendes med koldt ledningsvand.

Uegnede rengøringsmidler kan beskadige apparatets overflader.

- ▶ Der må ikke anvendes stærke eller skurende rengøringsmidler.
- ▶ Brug ikke rengøringsmidler med højt indhold af alkohol.
- ▶ Brug ikke hårde skuresvampe eller rengøringssvampe.
- ▶ Apparatet må kun rengøres med vand og en blød fugtig klud.

- ▶ Fjern rester af vaskemidler, spray og lignende med det samme.

3 Miljøbeskyttelse og besparelse

3.1 Bortskaffelse af emballage

Alt emballagemateriale er miljøvenligt og egnet til genbrug.

- ▶ Bortskaf de enkelte dele adskilt efter art.

3.2 Spar energi og ressourcer

Overholdes disse henvisninger, forbruger dit apparat mindre strøm og vand.

- Anvend programmer med lave temperaturer og længere vasketider, og udnyt den maksimale tøj-mængde. → *Side 24*
- Doser vaskemidlet svarende til vasketøjets tilsmudsningsgrad.
- Reducer vasketemperaturen ved let og normalt snavset vasketøj.
- Indstil den maksimale centrifugeringshastighed, hvis tøjet efterfølgende skal tørres i apparatet.
- Vask vasketøjet uden forvask.

3.3 Energisparetilstand

Hvis apparatet ikke betjenes i kort tid, skifter det automatisk om til energisparetilstand.

Energisparetilstanden bliver afsluttet, når apparatet betjenes igen.

Hvis apparatet ikke betjenes i længere tid, bliver det automatisk slukket.

4 Opstilling og tilslutning

4.1 Udpakning af apparat

BEMÆRK!

Genstande inde i tromlen, som ikke hører med til apparatets drift, kan medføre materielle skader og skader på apparatet.

- ▶ Fjern disse genstande og det leverede tilbehør fra tromlen, inden apparatet tages i brug.
1. Fjern alt emballagemateriale og beskyttelsesafdækninger fra apparatet. → *Side 11*
 2. Kontroller, om der er synlige skader på apparatet.
 3. Åbn døren. → *Side 30*
 4. Tag tilbehøret ud af tromlen.
 5. Luk lugen.

4.2 Leveringsomfang

Kontrollér alle dele for transport-skader efter udpakningen, og om leveringen indeholder alle dele.

BEMÆRK!

Drift med ufuldstændigt eller defekt tilbehør kan forringe apparatets funktion eller medføre materielle skader eller beskadigelse af apparatet.

- ▶ Brug ikke apparatet med ufuldstændigt eller defekt tilbehør.
- ▶ Sæt det rigtige tilbehør ind i apparatet, inden det sættes i drift.

Bemærk: Fra fabrikkens side er der udført en funktionstest for apparatet. Derfor kan der være vandpletter på apparatet, som bliver fjernet ved den første vask.

Leveringen består af:

- Vaske-/tørremaskine
- Medfølgende dokumentation
- Transportsikringer → *Side 13*
- Afdækningskapper

- Rørbøjning til fiksering af afløbs-slange
- Dele til montage → *Side 14*

4.3 Krav til opstillingssted

⚠ ADVARSEL

Fare for elektrisk stød!

Apparatet indeholder spændingsførende dele.

Det er farligt at berøre spændingsførende dele.

- ▶ Brug ikke apparatet uden afdækningsplade.



BEMÆRK!

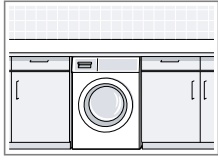
Det kan beskadige apparatet, hvis restvand fryser til is.

- ▶ Apparatet må ikke opstilles og anvendes på steder med frostfare eller i det fri.

Hvis apparatet har en hældning på over 40°, kan der løbe restvand ud, som kan medføre materielle skader.

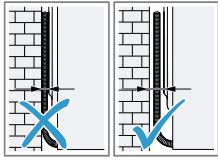
- ▶ Vip apparatet med forsigtighed.
- ▶ Transporter apparatet stående.

Opstillingssted	Krav
Sokkel 	Fastgør apparatet med montagebeslag.
Loft på træbjælker 	Opstil apparatet på en vandbestandig træplade (tykkelse min. 30 mm), som er skruet fast på gulvet.
Køkkenbord	Apparatet må kun opstilles under en gennemgående bordplade, som er fast forbundet

Opstillingssted **Krav**

med de tilstødende skabe. Krævet nichebredde: 60 cm.

Bemærk: Anvendelse af glideskinner letter indskydningen af apparatet i nichen. Fugt glideskinnerne med en blanding af vand og opvaskemiddel, inden apparatet skydes ind i nichen. Anvend ikke fedtstof eller olie.

Opstilling ved væg

Nettilslutningsledninger og slanger må ikke komme i klemme mellem væg og apparat.

4.4 Fjern skummateriale

For at undgå transportskader er apparatet fra fabrikkens side beskyttet med dele af skummateriale. Fjern skumstoffet, inden apparatet tages i brug.

⚠ ADVARSEL**Fare for tilskadekomst!**

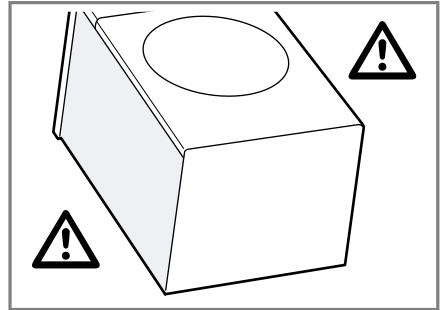
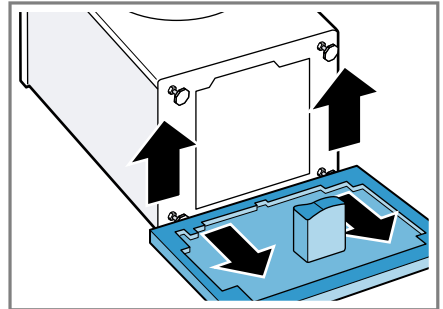
Hvis apparatet står skråt, kan det vælte.

- ▶ Vip apparatet med forsigtighed.
- ▶ Vip ikke apparatet alene.

BEMÆRK!

Skummaterialer, som ikke er fjernet, kan beskadige apparatet under driften.

- ▶ Fjern alle dele af skummateriale inden ibrugtagning.

1. Vip apparatet bagud.**2. Fjern skumstoffet på undersiden.**

Smid ikke delene af skumstoffet væk. Brug delene af skumstoffet, hvis apparatet skal transporteres igen.

Bemærk: For at gøre apparatet klar til transport med skumstoffedele, skal disse trin udføres i den omvendte rækkefølge.

4.5 Fjern transportsikringerne

Apparatet skal være sikret med transportsikringer på bagsiden under transport.

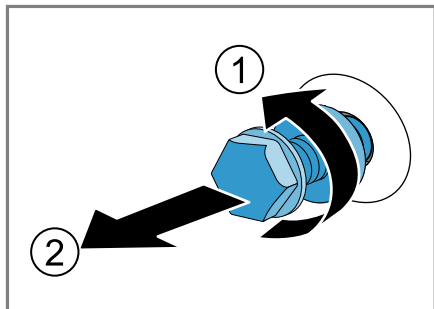
Bemærk: Opbevar transportsikringerne skrue og underlagsskiver til brug ved transport på et senere tidspunkt.

Krav: Delene af skumstoffet er fjernet. → Side 13

1. Træk slangen ud af holderne.

da Opstilling og tilslutning

2. Skru alle skruer ud af de 4 transportsikringer med en skruenøgle størrelse 13 ①, og fjern dem ②.



3. Tag nettilslutningsledningen ud af holderen.
 4. Sæt de 4 afdækningskapper på.
- Bemærk:** For at gøre apparatet klar til transport med transportsikringerne, skal disse trin udføres i den omvendte rækkefølge.

4.6 Værktøj til installationen

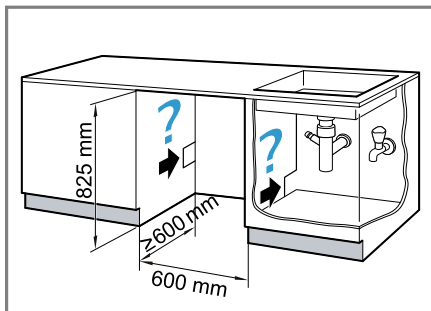
Der skal bruges følgende værktøj til installationen:

- Vaterpas
- Skruenøgle med nøglebredde 13
- Skruenøgle med nøglebredde 17
- Forstnerbor Ø 38 mm
- Spiralbor Ø 2 mm
- Skruetrækker

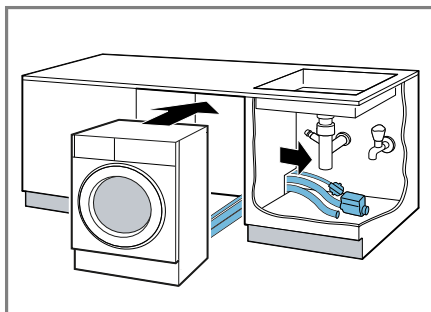
4.7 Indbygning af apparat

Forberede apparat

1. Mål indbygningsskabet.

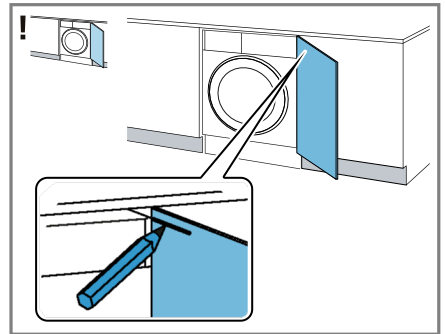
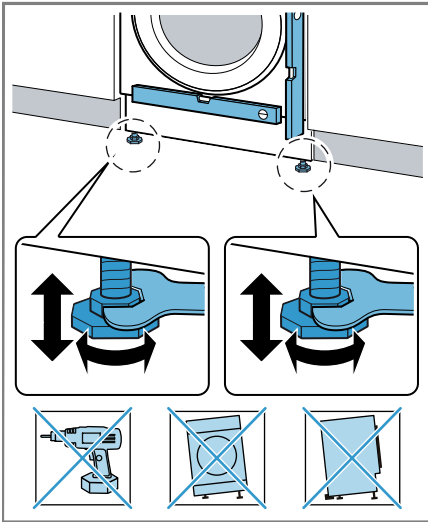


2. Forlæg nettilslutningsledningen samt vandtilløbs- og vandafløbs-slangerne.
3. Skyd apparatet ind, og træk samtidig nettilslutningsledningen samt vandtilløbs- og vandafløbs-slangerne med ind.



4. Tilslutning af tilløbsslange.
→ Side 18

5. Tilslut afløbsslange. → Side 18
6. Indjuster apparatet med et vaterpas.

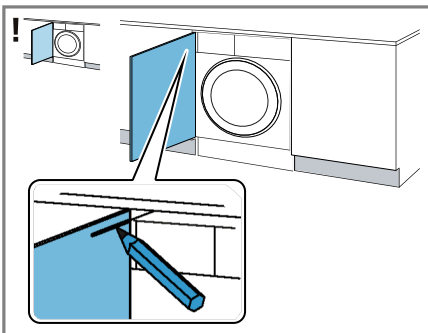


Markering af apparatets overkant ved højrehængt låge

Montage af skabslåge

Bemærk: Metalelementer kan forringe betjeningspanelets funktion. Anbring ikke skabslåger med metalelementer i området ved betjeningspanelet.

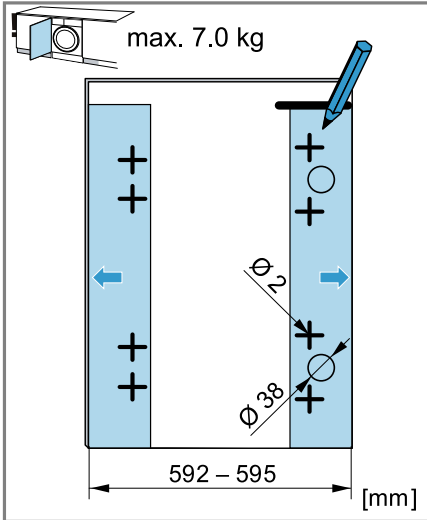
1. Hold skabslågen foran apparatet i den ønskede højde, og marker apparatets overkant på indersiden af skabslågen.



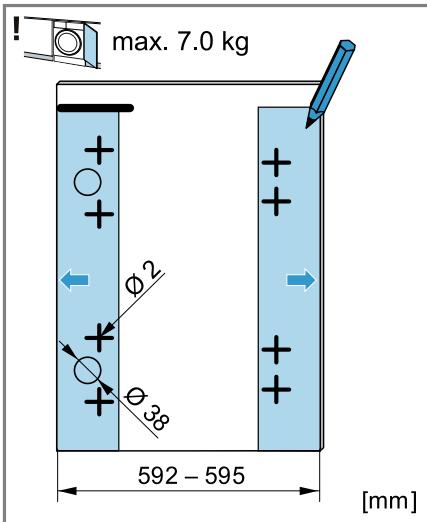
Markering af apparatets overkant ved venstrehængt låge

da Opstilling og tilslutning

2. Marker borehullerne på indersiden af skabslågen ved hjælp af den medfølgende skabelon.
- ▶ Læg skabelonen til borehullerne på markeringen på apparatets overkant.

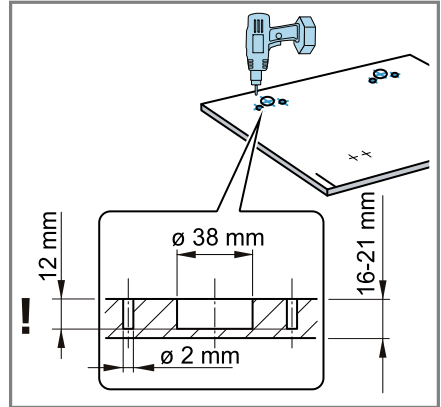


Markering af borehuller ved venstre-hængt låge

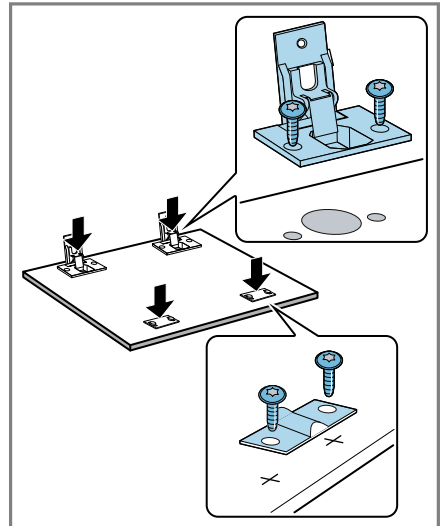


Markering af borehuller ved højre-hængt låge

3. Bor hullerne til hængslerne på de markerede steder med et forstnerbor $\varnothing 38$ mm. Bor hullerne til skrueerne på de markerede steder med et spiralbor $\varnothing 2$ mm.

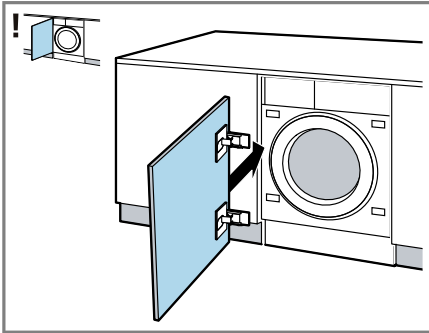


4. Sæt hængslerne ind i hullerne, og skru dem fast.

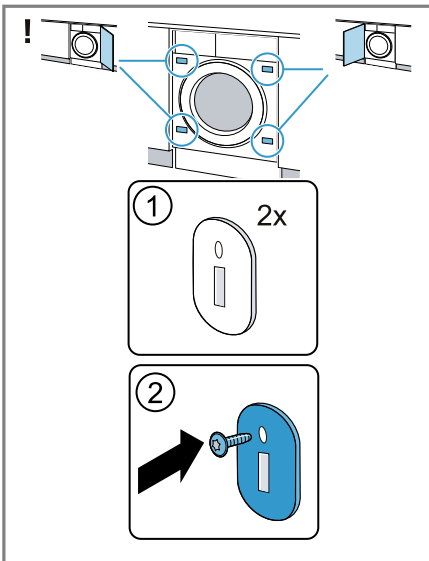


5. Skru magnetlåsesenes holdeplader fast.

6. Monter skabslågen på apparatet.

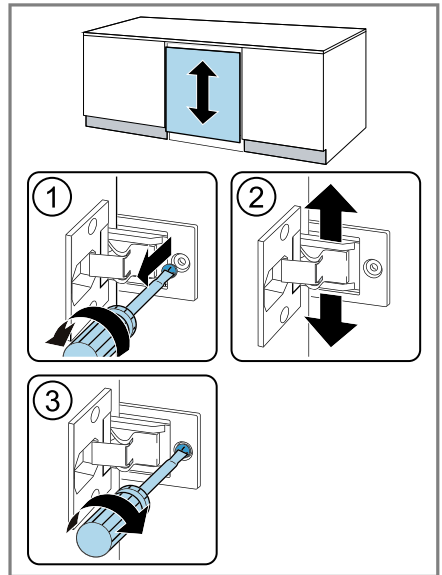


7. Sæt magnetlåsene på apparatet.

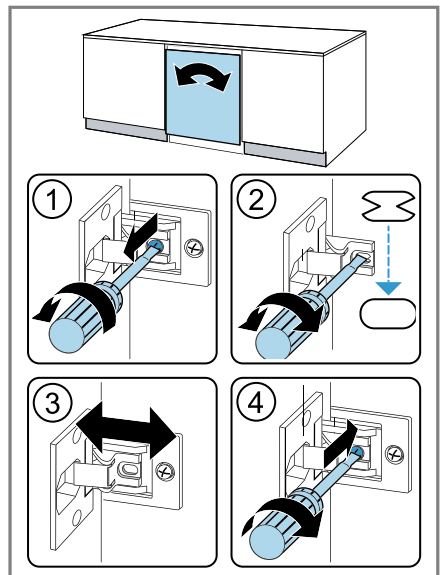


Indjustering af skabslåge

Vertikal indjustering af skabslågen



Horisontal indjustering af skabslåge



4.8 Tilslutning af apparat

Tilslutning af tilløbsslange

⚠ ADVARSEL

Fare for elektrisk stød!

Apparatet indeholder spændingsførende dele.

Det er farligt at berøre spændingsførende dele.

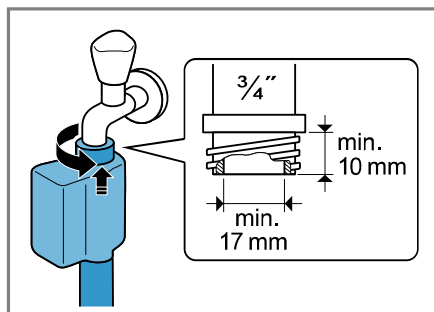
- ▶ Dyp ikke den elektriske AquaStop-ventil i vand.

BEMÆRK!

Forkert tilslutning af vandtilløbsslangen kan medføre materielle skader.

- ▶ Forskrningerne på vandtilløbet skal spændes til med hånden.

1. Tilslut vandtilløbsslangen på vandhanen (26,4 mm = 3/4").



2. Åbn forsigtigt for vandhanen, og kontroller, at tilslutningsstederne er tætte.

Tilslutningsmåder for vandafløb

Disse oplysninger er til hjælp ved tilslutning af apparatet til vandafløbet.

BEMÆRK!

Under udpumpningen står vandafløbsslangen under tryk og kan løsne sig fra tilslutningsstedet.

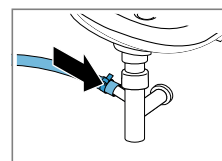
- ▶ Det skal sikres, at afløbsslangen ikke utilsigtet kan løsne sig.

Hvis afløbet er tilstoppet eller lukket, kan det ophobede afløbsvand løbe tilbage i apparatet.

- ▶ Inden apparatet bruges, skal det kontrolleres, at afløbsvandet kan løbe tilstrækkelig hurtigt af, og eventuelle tilstopninger skal fjernes.

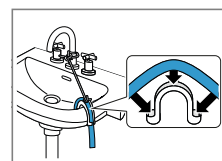
Bemærk: For ikke at overskride apparatets udpumpningshøjde må afløbsslangen ikke på noget sted være anbragt lavere end 60 cm og ikke på noget sted højere end 100 cm over apparatets opstillingsflade.

Vandlås



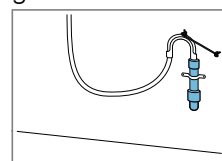
Tilslutningsstedet skal sikres med et slangebånd (24-40 mm).

Håndvask



Afløbsslangen skal fikseres og fastgøres med en rørbøjning.

Kunststofrør med gummimuffe



Afløbsslangen skal fikseres og sikres med en rørbøjning.

Elektrisk tilslutning

Bemærk: Den elektriske installation bygningen, som dette apparat forbindes med, skal opfylde de lokale lovbestemmelser og sikkerhedsforskrifter og skal indeholde en fejlstrøms-sikkerhedsafbryder.


1. Sæt nettilslutningsledningens netstik til apparatet i en stikdåse i nærheden af apparatet. Apparatets tilslutningsdata findes under Tekniske data → Side 45.
2. Kontroller, om netstikket sidder ordentligt fast.

5 Inden den første ibrugtagning

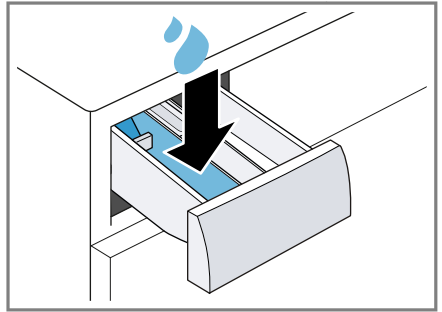
Forbered apparatet til anvendelse.

5.1 Starte vaskeprogram uden vasketøj

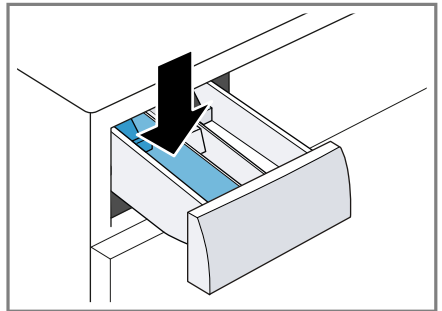
Apparatet blev omhyggeligt kontrolleret, inden det forlod fabrikken. Udfør den første vask uden vasketøj for at fjerne eventuelle vandrester.

1. Tryk på **On/Off**. Startprocessen varer nogle sekunder.
2. Indstil programmet **Drum Clean** .
3. Luk lugen.
4. Træk sæbeskuffen ud.

5. Hæld ca. 1 liter ledningsvand i rum II.



6. Fyld vaskepulveret med iltblegemiddel i rum II.



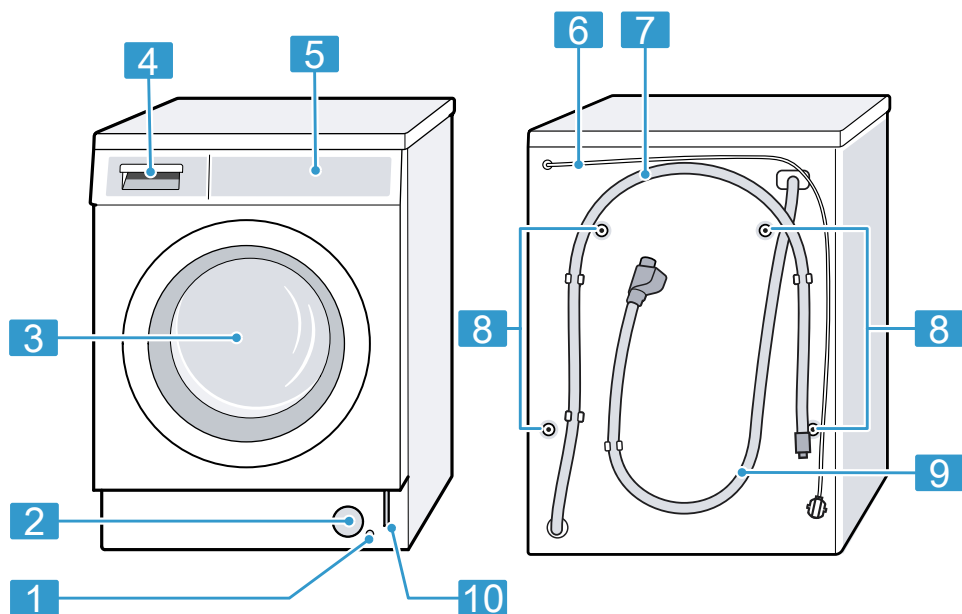
Brug kun halvdelen af producentens anbefalede vaskemiddel-mængde til let snavset tøj for at undgå for kraftig skumdannelse. Brug ikke et uldvaskemiddel eller et vaskemiddel til finvask.

7. Skyd sæbeskuffen ind.
8. Start programmet. → Side 30
9. Start den første vask, eller tryk på **On/Off** for at slukke apparatet. → "Generel betjening", Side 29

6 Lær apparatet at kende

6.1 Apparat

Her kan du finde en oversigt over apparatets bestanddele.



Afhængigt af apparattype kan enkeltheder på billedet afvige, f.eks. farve og form.

1 Aftapningsslange → Side 34

2 Serviceklap for pumpe
→ Side 34

3 Dør → Side 30

4 Sæbeskuffe → Side 20

5 Betjeningsfelt → Side 21

6 Nettilslutningsledning → Side 18

7 Afløbsslange → Side 18

8 Transportsikringer → Side 13

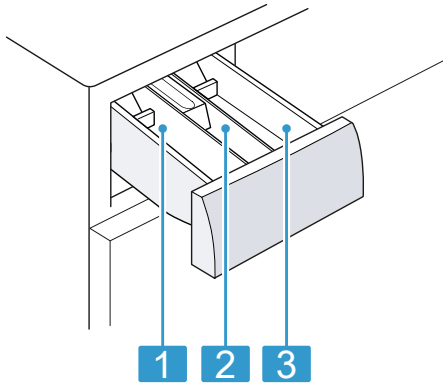
9 Vandtilløbsslange → Side 18

10 Nødåbning → Side 42

6.2 Sæbeskuffe

Bemærk: Følg producenten anvisninger om anvendelse og dosering af

vaskemiddel og plejemiddel samt oplysningerne i programbeskrivelserne.



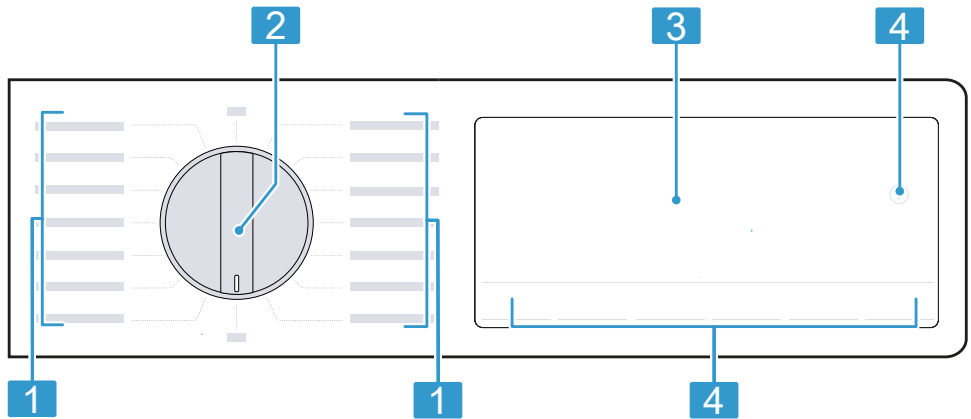
-
- 1** Kammer II: Vaskemiddel til hovedvask

 - 2** Kammer ⌘: Skylemiddel

 - 3** Kammer I: Vaskemiddel til forvask

6.3 Betjeningsfelt

Via betjeningsfeltet indstilles alle apparatets funktioner, og du informeres om driftstilstanden.



1 Programmer → *Side 24*

2 Programvælger → *Side 29*

3 Display → *Side 21*

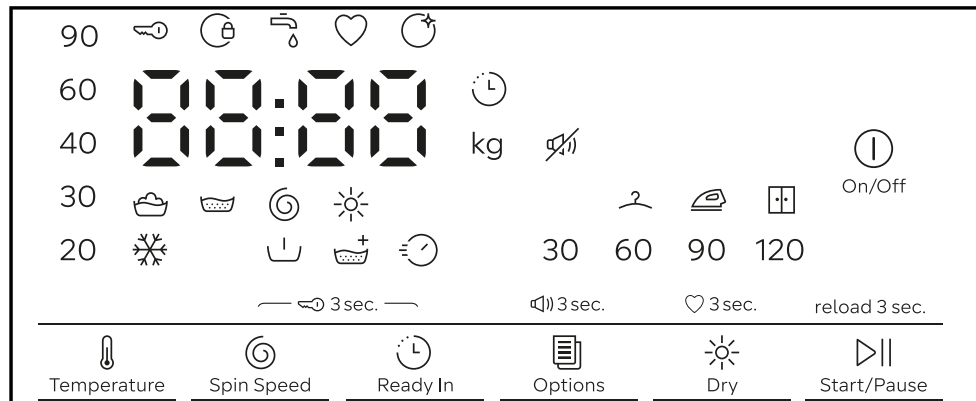
4 Taster → *Side 23*

7 Display











I displayet vises de aktuelle indstillingsværdier, valgmuligheder eller tekster med anvisninger.

da Display











Afhængigt af programstatus viser displayet oplysninger i området , f.eks. End.



Eksempel på displayvisning








Visning	Beskrivelse
0:40 ¹	Forventet programvarighed eller resterende tid for programmet i timer og minutter.
10h  ¹	Sluttid for program → <i>Side 23</i>
5,0 ¹	Anbefalet maksimal mængde vasketøj til det indstillede program i kg.
 - 90	Indstillet temperatur i °C. → <i>Side 23</i>  (koldt)
	Programstatus; Vask
	Programstatus: Skylning
	Programstatus: Centrifugering
End	Programstatus: Programslut
	Programstatus: Tørring
	<ul style="list-style-type: none"> ■ lyser: Børnesikringen er aktiveret. ■ blinker: Børnesikringen er aktiveret, og der blev foretaget en betjening af apparatet. → <i>Side 32</i>
	Ekstra skylning er aktiveret.
30 60 90 120	Der er aktiveret en programvarighed. → <i>Side 24</i>
	Forvask er aktiveret.

¹ Eksempel

Visning	Beskrivelse
	Reduceret programvarighed er aktiveret.
	Gem et program.
	Tørringsresultatet er aktiveret. → <i>Side 31</i>
	Tørringsresultatet er aktiveret. → <i>Side 31</i>
	Tørringsresultatet er aktiveret. → <i>Side 31</i>
	Grundindstilling: Slutsignal
	blinker: Tromlerengøring påkrævet. Udfør programmet Drum Clean  til rengøring og pleje af tromle og vaskekar. → <i>Side 32</i>
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ lyser: Lugen er låst og kan ikke åbnes. <ul style="list-style-type: none"> – Lugen skal låses op, for at der kan efterfyldes vasketøj. → <i>Side 31</i> – Afbryd programmet for at åbne lugen. → <i>Side 31</i> ▪ slukket: Lugen er låst op og kan åbnes.
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Intet vandtryk. → <i>Side 38</i> ▪ Vandtrykket fra vandhanen er for lavt.

8 Taster

Valgmuligheder og ændring af programindstillinger afhænger af det indstillede program og af programstatus.

Tast	Beskrivelse
 On/Off	Tænd eller sluk for apparatet.
 Temperature	Tilpas temperaturen.
 Spin Speed	Tilpas centrifugeringshastigheden, eller deaktiver centrifugering. Med valget 00:00 bliver vandet pumpet ud, og centrifugering deaktiveret. Det våde vasketøj bliver liggende i tromlen.
 Start/Pause	Start programmet, eller sæt det på pause.
reload 3 sec	Afhængigt af programstatus kan følgende udføres, når der trykkes på tasten i ca. 3 sekunder: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Efterfyldning af vasketøj → <i>Side 31</i> ▪ Tilpasning af programindstillinger
 Ready In	Fastlæg sluttiden for programmet. Programvarigheden er indeholdt i det indstillede antal timer. Efter programstart vises programvarigheden.
 Options	 : Aktivering eller deaktivering af forvask, f.eks. til vask af meget snavset vasketøj.









Tast	Beskrivelse
	Hæld vaskemiddel til forvasken i kammer I og vaskemiddel til hovedvasken i kammer II i sæbeskuffen. → "Sæbeskuffe", Side 20 ☹: Aktivering eller deaktivering af en ekstra skylning. Anbefalet til særlig sart hud eller i områder med meget blødt vand. ⏸: Aktivering eller deaktivering af kort programvarighed. Energiforbruget forøges. Vaskeresultatet bliver ikke forringet af dette.
⊞ Spin Speed & ⌚ Ready In	Aktivering eller deaktivering af børnesikring. → Side 32
♥ 3 sec.	Gem de individuelle programindstillinger. → Side 29
🔊 3 sec.	Når der trykkes vedvarende på tasten i ca. 3 sekunder, kan betjeningssignaler og adviseringsignaler aktiveres eller deaktiveres.
* Dry	Aktivering eller deaktivering af tørring efter vask. Ændring af tørringsresultatet. → Side 31 Ændring af programvarighed. → Side 22 Bemærk: Vær opmærksom på angivelserne i programbeskrivelserne om de mulige indstillinger af programkombinationer med tørring og vask. → Side 24

9 Programmer









Bemærk: Plejeetiketterne på vasketøjet giver yderligere anvisninger om programvalg.

→ "Symboler på plejemærkerne", Side 29





Program	Beskrivelse	maks. tøj- mængde (kg) Vask	Maks. tøj- mængde (kg) Tørring
Cottons ☹ *	Vask af slidstærke tekstiler af bomuld eller hør. Programindstilling: ▪ Maks. 90 °C ▪ Maks. 1400 o/min.	8,0	5,0

Program	Beskrivelse	maks. tøj- mæng- de (kg) Vask	Maks. tøj- mæng- de (kg) Tørring
Eco 40-60 	Vask af tekstiler af bomuld og hør. Bemærk: Tekstiler, som ifølge plejeetiketten kan vaskes fra 40 °C  til 60 °C  , kan vaskes sammen. Vaskevirkningen svarer til den bedst mulige vaskevirkningsklasse iht. de lovmæssige krav. Ved dette program bliver vasketemperaturen automatisk tilpasset i forhold til mængden af vasketøj for at opnå den optimale energieffektivitet ved den bedst mulige vaskevirkning. Vasketemperaturen kan ikke ændres. Centrifugeringshastighed er maksimalt 1400 o/min.	8,0	- ¹
Wash + Dry 	Vask og tørring af tekstiler af bomuld og hør. Bemærk: Tekstiler, som ifølge plejeetiketten kan vaskes fra 40 °C  til 60 °C  , kan vaskes sammen. Vaskevirkningen svarer til den bedst mulige vaskevirkningsklasse iht. de lovmæssige krav. Ved dette program bliver vasketemperaturen automatisk tilpasset i forhold til mængden af vasketøj for at opnå den optimale energieffektivitet ved den bedst mulige vaskevirkning. Vasketemperaturen kan ikke ændres. Centrifugeringshastighed er maksimalt 1400 o/min.	5,0	5,0
Easy Care  *	Vask af tekstiler af syntetiske fibre. Programindstilling: ▪ Maks. 60 °C ▪ Maks. 1200 o/min	4,0	2,5
Mixed Fabrics  *	Vask af tekstiler af bomuld, hør og syntetiske fibre. Egnet til let snavset tøj.	5,0	5,0

¹ Tørring ikke mulig

Program	Beskrivelse	maks. tøjmængde (kg) Vask	Maks. tøjmængde (kg) Tørring
	Programindstilling: ■ maks. 90 °C ■ Maks. 1400 o/min.		
 Delicate/Silk	Vask af sart, vaskbare tekstiler af silke, viskose eller syntetiske fibre. Anvend et vaskemiddel til finvask eller silke. Bemærk: Vask særligt sart tekstiler eller tekstiler med hægter, maller eller bøjler i vaskenet. Programindstilling: ■ Maks. 30 °C ■ Maks. 800 o/min.	2,0	- ¹
 Wool 	Vask af hånd- eller maskinvaskbar uld eller tekstiler med andel af uld. For at undgå at vasketøjet krymper, bevæger tromlen sig særligt skånsomt og med lange pauser. Anvend et vaskemiddel til uld. Programindstilling: ■ Maks. 30 °C ■ Maks. 800 o/min.	2,0	- ¹
Rinse/Spin 	Skylning med efterfølgende centrifugering og udpumpning af vand. Programindstilling: Maks. 1400 o/min.	-	-
 Spin/Drain	Centrifugering og udpumpning af vand. Programindstilling: Maks. 1400 o/min.	-	-
Memory 	Indstil det gemte program med individuelle programindstillinger.	-	-
Hygiene Care  	Vask af slidstærke tekstiler af bomuld eller hør. Egnet til allergikere og ved forøgede hygiejnekra- Bemærk: Når den indstillede temperatur er nået, bliver den holdt konstant under hele vaskeprocessen.	4,0	4,0

¹ Tørring ikke mulig

Program	Beskrivelse	maks. tøjmængde (kg) Vask	Maks. tøjmængde (kg) Tørring
	Programindstilling: <ul style="list-style-type: none"> ▪ maks. 60 °C ▪ maks. 1400 o/min. 		
Drum Clean 	Rengøring og pleje af tromlen. → <i>Side 32</i> Anvend programmet i følgende tilfælde: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Inden den første ibrugtagning ▪ Ved hyppig vask ved lav vasketemperatur på 40 °C eller derunder, ▪ Efter længere tids fravær Brug et vaskepulver til kogevask med iltblegemiddel. Fyld vaskepulveret med iltblegemiddel i kammer II til hovedvask. → <i>Side 20</i> Brug kun den halve vaskemiddelmængde for at undgå skumdannelse. Anvend ikke skyllemiddel. Anvend ikke uld- eller finvaskemidler eller flydende vaskemidler. <p>Bemærk: Indikatoren for tromlerengøring blinker for at gøre opmærksom på, at der i længere tid ikke er blevet vasket med programmer på 60°C eller højere temperaturer.</p>	- ¹	- ²
 Gentle Dry	Tørring af tekstiler af syntetiske fibre. Skånsomt program med lave temperaturer til sarte tekstiler.	- ¹	2,5
 Intensive Dry	Tørring af tekstiler af bomuld eller hør. Intensivt program med temperaturer til slidstærke tekstiler.	- ¹	5,0
 smartFinish	Reduktion af folder og luftbaserede lugte med vanddamp. Velegnet til vaskbart tørt vasketøj eller vasketøj, som skal kemisk renses. <p>Tip: Tag tøjet ud med det samme, når programmet er slut, for at undgå folder.</p>	- ¹	1,0

¹ Vask ikke mulig² Tørring ikke mulig

Program	Beskrivelse	maks. tøj-mængde (kg) Vask	Maks. tøj-mængde (kg) Tørring
	Bemærk: Tekstilerne bliver ikke tørret eller rensat.		
* Super 15' Wash & Dry 60'	Vask af tekstiler af bomuld, hør og syntetiske fibre. Kortprogram til en lille mængde let snavset vasketøj. Bemærk: Tryk på * Dry, hvis vasketøjet skal vaskes og efterfølgende tørres. Programindstilling: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Maks. 30 °C ▪ Maks. 800 o/min. 	2,0	1,0

10 Vasketøj

10.1 Forberedelse af vasketøj

ADVARSEL

Eksplisionsfare!

Fyld af polyamid, polyester, polyethylen, polypropylen eller polystyrol kan undslippe fra åbninger i vasketøjet, kan smelte under tørringen og kan medføre en eksplosion i apparatet.

- ▶ Der må ikke tørres vasketøj med fyld af polyamid, polyester, polyethylen, polypropylen eller polystyrol i apparatet.

BEMÆRK!

Glemte genstande i vasketøjet kan beskadige vasketøjet og tromlen.

- ▶ Fjern alle genstande fra lommerne i vasketøjet forinden.

Bemærk

Hvis vasketøjet forberedes, skånes både apparat og tekstiler.

- Børst sand og jord bort

- Sorter vasketøjet efter farve og tekstiltype, og følg anvisningerne på plejeetiketterne
- Luk lynlåse, burrebåndslukninger, hægter og maller
- Bind stofbælter, stofbånd og snor sammen
- Fjern gardinkroge og blybånd
- vask små eller sarte tøjstykker i en vaskepose
- Vask store og små stykker tøj sammen
- Vask vasketøj med nye pletter med det samme
- Vasketøj med indtørrede pletter skal forbehandles og derefter vaskes flere gange
- Læg vasketøjet løst ind i tromlen
- Centrifuger vasketøjet inden tørring
- Vasketøj, der er forbehandlet med klorholdige blegemidler, skal skylles igennem flere gange, inden tromlen fyldes.




10.2 Symboler på plejemærkerne

Plejesymboler for vask

Symbol	Anbefalet program
  	Bomuld (normal)
	
  	Strygelet (skånende)
 	Finvask / silke til håndvask (særligt skånende)
	Uld (håndvask)
	(kan ikke vaskes i vaskemaskine)



Plejesymboler for tørring

Symbol	Tekstiler
	Robuste tekstiler af bomuld, hør, f.eks. håndklæder, sengetøj, undertøj
	Sarte tekstiler af syntetiske og blandede fibre, sarte tekstiler, f.eks. funktionstøj, skjorter
	Tør ikke tekstiler af silke, nylon, luftuigennemtrængelige eller gummibelagte tekstiler og syntetiske gardiner i tørretumbleren

11 Vaskemidler og plejemidler

Det rigtige valg og korrekt anvendelse af vaske- og plejemidler skåner både apparatet og vasketøjet.

Producentens oplysninger om anvendelse og dosering findes på emballagen.

Bemærkninger


- Ved anvendelse af flydende vaskemidler må der kun bruges et selvflydende vaskemiddel

- Bland ikke forskellige flydende vaskemidler sammen
- Bland ikke vaskemiddel og skyllemiddel sammen
- Brug ikke overgemte og meget tykke produkter
- brug ikke opløsningsmiddelholdige eller ætsende midler eller midler, der afgiver gasser
- Anvend ikke klorholdige blegemidler
- Anvend kun sjældent farvemidler, fordi fikseringssaltet kan angribe det rustfri stål
- Anvend kun farve- og smudsfangerklude i et vaskenet
- Brug ikke affarvningsmidler i apparatet

12 Generel betjening

12.1 Tænde for apparatet

Krav: Apparatet er opstillet og tilsluttet korrekt. → *Side 12*

- ▶ Tryk på  **On/Off**. Startprocessen varer nogle sekunder.

Bemærk: Belysningen af tromlen slukkes automatisk.

12.2 Indstilling af program


1. Drej programvælgeren hen til det ønskede program. → *Side 24*
2. Tilpas om ønsket programindstillingerne. → *Side 23*
Programindstillingerne bliver ikke gemt permanent for programmet.

12.3 Gemning af programindstillinger

Individuelle programindstillinger kan gemmes som favorit.

Krav: Der er indstillet et program. → *Side 29*

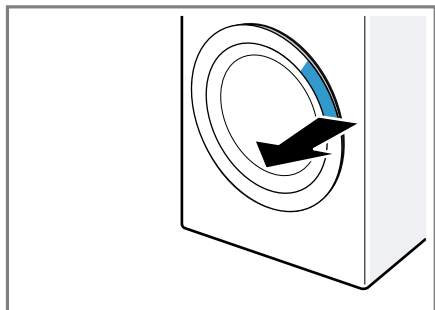
da Generel betjening

- ▶ Tryk på ♥ **3 sec.** i ca. 3 sekunder. Indstil programmet **Memory**  for at åbne det gemte program.

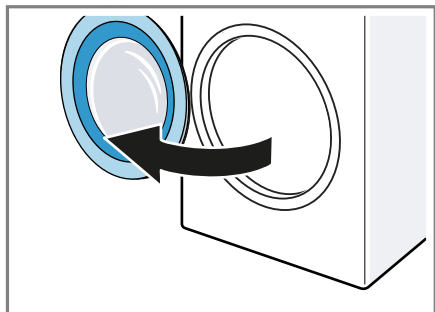
Bemærk: Gentag disse trin for at overskrive det gemte program.

12.4 Åbning af luge

1. Hold under håndtaget, og træk i lugen.



2. Åbn døren.



12.5 Vasketøj, ilægning

Bemærk: Overhold den maksimale tøjmenge for programmerne for at undgå, at tøjet bliver krøllet.

→ Side 24

Krav

- Vasketøjet er forberedt og sorteret. → Side 28
 - Tromlen er tom.
1. Åbn døren. → Side 30

2. Læg vasketøjet i tromlen.

3. Luk lugen.

Kontroller, at der ikke er vasketøj i klemme i lugen.

12.6 Påfyldning af vaskemidler og plejemidler

Bemærk: Følg anvisningerne om vaskemidler og plejemidler → Side 29.

1. Træk sæbeskuffen ud.
2. Fyld vaskemiddel i.
→ "Sæbeskuffe", Side 20
3. Fyld om ønsket plejemiddel i.
4. Skyd sæbeskuffen ind.

12.7 Start af program

Krav

- Der er indstillet et program.
→ Side 29
- Lugen er låst.
- ▶ Tryk på ▷|| **Start/Pause**.
- ✓ I displayet vises programvarigheden eller sluttiden for programmet.
- ✓ Efter programslut viser displayet "End".

Bemærk: Hvis vasketøjet ikke tages ud efter programslut, starter antitrøleprogrammet ved nogle af tørreprogrammerne med en varighed på ca. 30 minutter. Displayet viser **0:00** og "End".

Tryk på Ⓛ **On/Off** for at afbryde antitrøleprogrammet, og tag vasketøjet ud.

12.8 Iblødsætning af vasketøj

Bemærk: Det er ikke nødvendigt at tilsætte ekstra vaskemiddel ved iblødsætning. Apparatet anvender vaskemidlet både til iblødsætningen og til vasken.

Krav

- Vasketøjet er lagt ind. → Side 30
- Programmet er startet. → Side 30

1. Tryk på **Start/Pause** ca. 10 minutter efter programstart. Programmet er sat på pause, og der kan efterfyldes vasketøj.
2. Tryk på **Start/Pause** efter den ønskede iblødsætningstid.

12.9 Efterfyldning af vasketøj

Efter programstart kan vasketøj tages ud eller efterfyldes afhængigt af programstatus.

1. Tryk på **reload 3 sec** i ca. 3 sekunder. Under vasken er apparatet på pause. **Bemærk:** Følg anvisningerne i displayet ved efterfyldning af vasketøj. → *Side 23*
2. Åbn døren. → *Side 30*
3. Efterfyld vasketøj, eller tag vasketøj ud.
4. Luk lugen.
5. Start programmet. → *Side 30*

12.10 Afbrydelse af vaskesprogram

1. Tryk på **On/Off**.
✓ Apparatet slukkes.
2. Tænd for apparatet. → *Side 29*
Vent ca. 1 minut for at åbne lugen.
3. Åbn døren. → *Side 30*
Ved høj temperatur og høj vandstand forbliver lugen af sikkerhedsgrunde låst.
 - Start programmet **Rinse/Spin**  ved en høj temperatur.
 - Start ved høj vandstand programmet **Spin/Drain**, eller vælg et egnet program til udpumpning. → *Side 24*
4. Tag vasketøjet ud. → *Side 31*

12.11 Afbrydelse af tørreprogram

Bemærk: Under afkølingsprocessen afkøles vasketøjet inden programslut for at forhindre skader på vasketøjet. Afbryd ikke programmet, og vent, til lugens lås åbnes.

Hvis programmet afbrydes, skal lugen åbnes med forsigtighed, så den varme luft kan undslippe. Tag vasketøjet ud, og bred vasketøjsstyrkerne ud til afkøling.

1. Tryk på **On/Off**.
✓ Apparatet slukkes.
2. Tænd for apparatet. → *Side 29*
Vent ca. 1 minut for at åbne lugen.

12.12 Tage vasketøj ud

1. Åbn døren. → *Side 30*
2. Tag vasketøjet ud af tromlen.

12.13 Slukning af apparat



1. Tryk på **On/Off**.
2. Rengøring af gummimanchet.
→ *Side 37*

Bemærk: Lad lugen og sæbeskuffen stå åbne, så de kan tørre.

13 Tørringsgrad

Ved nogle programmer er tørringsresultatet fastlagt. Tørringsresultatet bestemmer, hvor tørt eller fugtigt vasketøjet er ved programmets afslutning.

Tørringsgrad Beskrivelse

	Til normalt vasketøj med ét lag.
	Vasketøjet bliver kun tørret ganske let. Hæng vasketøjet op for at undgå, at det får folder.

Tørringsgrad Beskrivelse



Til normalt vasketøj med ét lag. Vasketøjet er stadig let fugtigt efter programslut. For at undgå at vasketøjet får folder efter tørringen, skal det stryges umiddelbart efter tørringen eller hænges op.

13.1 Ændring af tørringsgrad

Ved nogle programmer kan tørringsresultatet ændres, så vasketøjet bliver mere tørt eller mere fugtigt.

1. Indstil et program til vask og tørring eller til tørring. → *Side 24*
- ✓ Displayet viser det fastlagte tørringsresultat.
2. Tryk så mange gange på * **Dry**, til displayet viser det ønskede tørringsresultat.

Bemærk: Ved nogle tørreprogrammer kan tørringsvarigheden indstilles ved at trykke gentagne gange på * **Dry**. → *Side 22*

14 Børnesikring

Betjeningselementerne kan sikres mod utilsigtet betjening.

14.1 Aktivering af børnesikring

- ▶ Tryk vedvarende på begge taster for ☺ **Spin Speed** & ☺ **Ready In** i ca. 3 sekunder.
- ✓ Under aktiveringen blinker "CL" i displayet.
- ✓ Displayet viser ☺.
- ✓ Betjeningselementerne er låst.
- ✓ Børnesikringen forbliver aktiveret, også efter at apparatet er slukket og efter et strømsvigt.

14.2 Deaktivering af børnesikring

Krav: For at deaktivere børnesikringen skal apparatet være tændt.

- ▶ Tryk vedvarende på begge taster for ☺ **Spin Speed** & ☺ **Ready In** i ca. 3 sekunder.
 - ✓ I displayet slukkes ☺.
-

15 Rengøring og pleje

BEMÆRK!

Hårde, skarpe eller ru genstande kan beskadige apparatet.


- ▶ Brug ikke hårde eller skarpe genstande, skuremidler eller ståluld til rengøring.
- ▶ Apparatet må kun rengøres med vand og en blød fugtig klud.

15.1 Tromlerengøring og fnugskylning

Rengør tromlen, når der har været vasket 20 gange ved en temperatur på 40 °C eller derunder, hvis ☺ blinker, eller hvis apparatet ikke har været benyttet i længere tid, og under alle omstændigheder mindst én gang om året. Rengør også tromlen, hvis der er fnug på vasketøjet efter tørringen.

⚠ PAS PÅ!**Fare for tilskadekomst!**

Vedvarende vask ved lave temperaturer og manglende udluftning af apparatet kan beskadige tromlen og forårsage tilskadekomst.

- ▶ Udfør med regelmæssige mellemrum et program til rengøring af tromlen, eller vask ved temperaturer på minimum 60 °C.
 - ▶ Lad altid lugen og sæbeskuffen stå åbne efter brugen af apparatet, så det kan tørre.
 - ▶ Udfør programmet **Drum Clean**  uden vasketøj med et vaskepulver til kogevaske med iltblegemiddel eller med et rengøringsmiddel til indvendig pleje af apparatet.
- Bemærk:** Når der kun skal foretages frugskylning, er det ikke nødvendigt at bruge vaskepulver til kogevaske eller rengøringsmiddel.

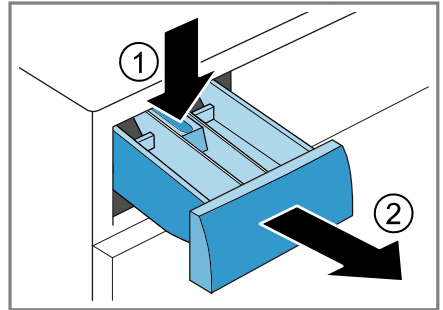
15.2 Rengøring af sæbeskuffe

Bemærk: Skan QR-koden for at se en animation om processen.

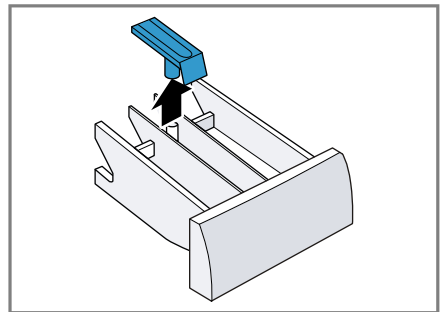


1. Træk sæbeskuffen ud.

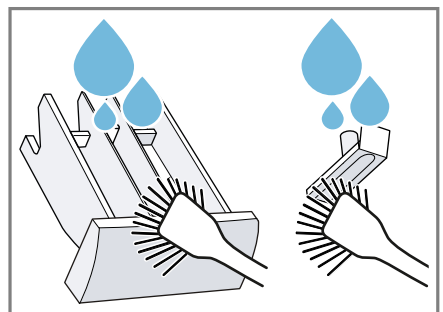
2. Tryk indsatsen ned, og tag sæbeskuffen ud.



3. Træk indsatsen ud nedefra og op.

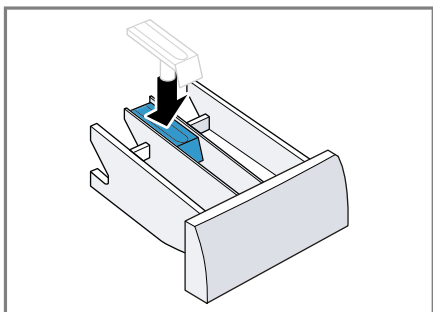


4. Rengør sæbeskuffen og indsatsen med vand og en blød børste, og tør dem.

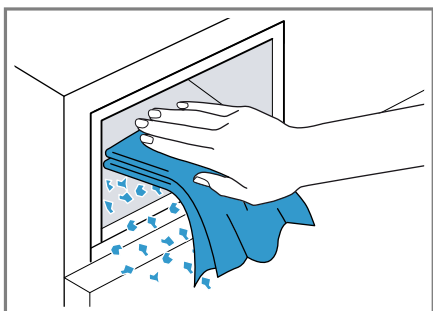


da Rengøring og pleje

5. Sæt indsatsen på plads, og lad den gå i indgreb.



6. Rengør åbningen til sæbeskuffen.



7. Skyd sæbeskuffen ind.

15.3 Rengøring af pumpe

Rengør pumpen regelmæssigt og mindst én gang om året, samt i tilfælde af fejl, f.eks. ved tilstopninger eller klaprende lyde.

Bemærk: Skan QR-koden for at se en animation om processen. Inden animationen startes, skal følgende sikkerhedsanvisninger overholdes.



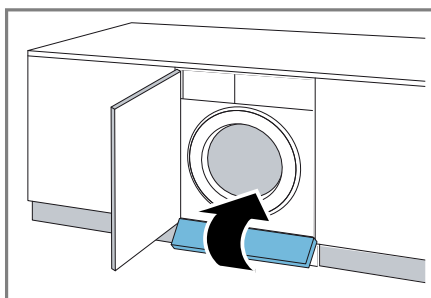
Tømning af pumpe

⚠ PAS PÅ!

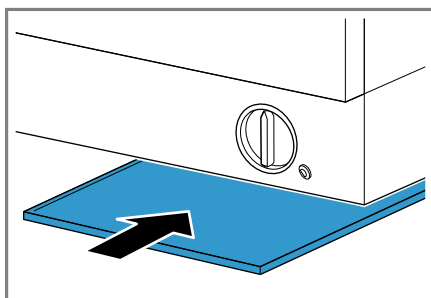
Fare for skoldning!

Vaskevandet bliver meget varmt, når der vaskes ved høje temperaturer.

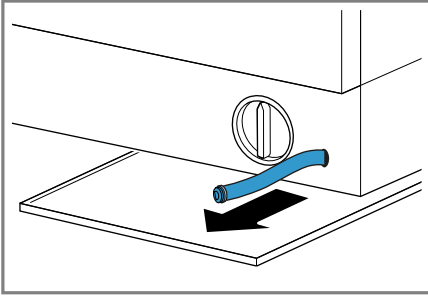
- ▶ Rør ikke ved det varme vaskevand.
1. Luk vandhanen.
 2. Sluk for apparatet. → Side 31
 3. Træk apparatets netstik ud af kontakten.
 4. Fjern sokkelpanelet.
 5. Skru serviceklappens skruer af, og fjern den.



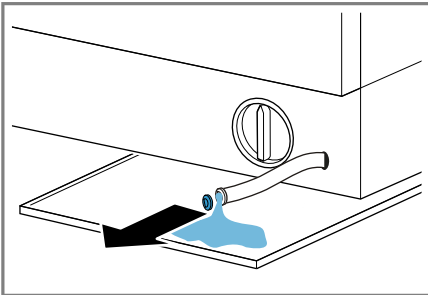
6. Sæt en passende beholder til af-tapning af vaskevandet ind under åbningen.



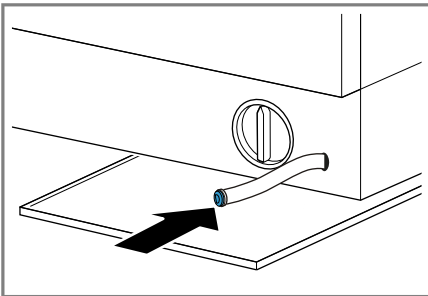
7. Træk tømningsslangen ud af apparatet.



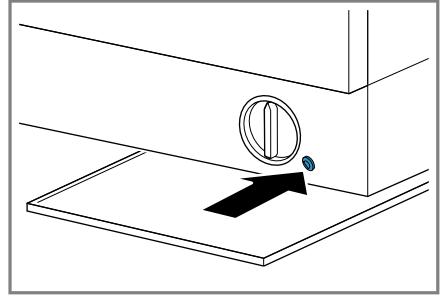
8. Fjern lukkekappen, og lad vaskevandet løbe fuldstændigt af i beholderen.



9. Sæt lukkekappen på tømningsslangen.



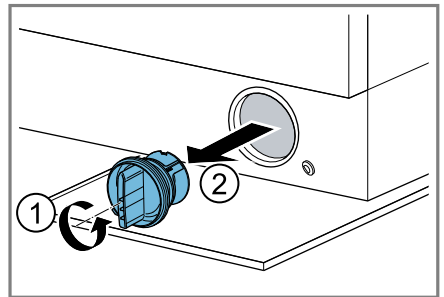
10. Skyd tømningsslangen ind i apparatet.



Rengøring af pumpe

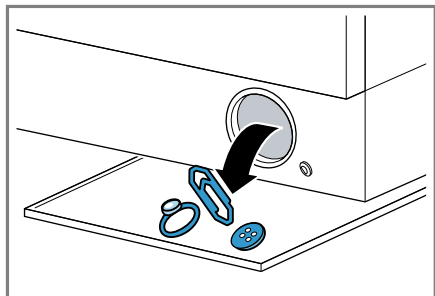
Krav: Pumpen er tømt.

1. Skru pumpedækslet af med forsigtighed ①, fordi der kan være restvand tilbage i pumpen ②, og fjern det.
 - Grove tilsmudsninger kan medføre, at filterindsatsen sidder fast i pumpehuset. Opløs tilsmudsningerne, og tag filterindsatsen ud.



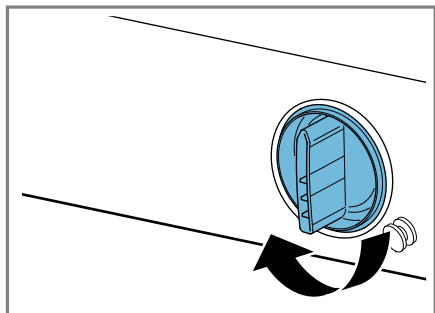
da Rengøring og pleje

2. Rengør pumpehuset indvendig, pumpedækslets gevind og pumpehuset.



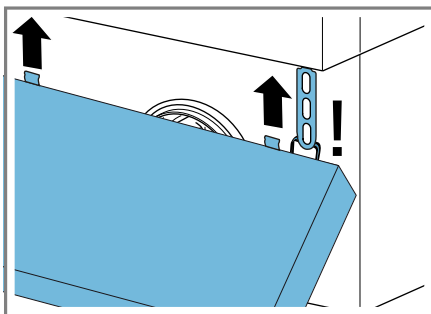
Farve- og smuds-fangerklude kan blokere pumpen. Anvend kun farve- og smuds-fangerklude i et vasken.

3. Kontroller, at pumpens vingehjul kan drejes.
4. Sæt pumpedækslet på, og drej det til anslag.



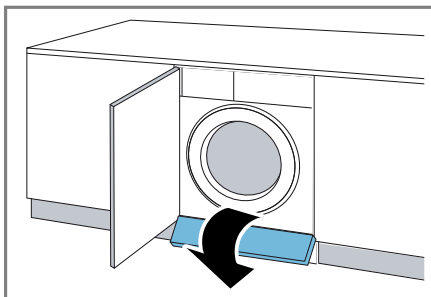
5. Tøm beholderen med vaskevandet.

6. Sæt serviceklappens tappe ind i åbningerne foroven.



Sørg for at føre nødåbningen gennem den højre laske på serviceklappen.

7. Luk serviceklappen.



8. Monter sokkelpanelet.

Før den næste vask

For at forhindre, at der løber ubenyttet vaskemiddel ud i afløbet ved næste vask, skal der udføres et egnet program til udpumpning, når pumpen er blevet tømt.

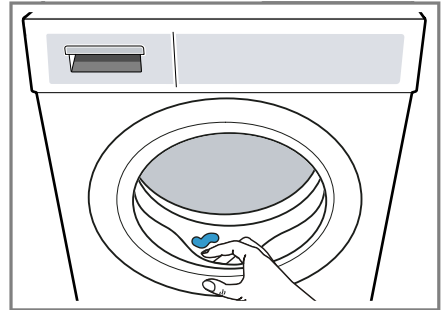
1. Åbn for vandhanen.
2. Tilslut netstikket.
3. Tænd for apparatet.
4. Hæld en liter vand i rum II.
5. Vælg et egnet program til udpumpning. → Side 24

15.4 Rengøring af gummimanchet

Rengør gummimanchetten med regelmæssige mellemrum.

1. Åbn døren. → *Side 30*

2. Fjern fremmedlegemer og frug fra gummimanchetten.



3. Rengør gummimanchetten indvendig og udvendig med en fugtig klud, og gnid den tør.

16 Afhjælpning af fejl

Mindre fejl ved apparatet kan afhjælpes selv. Læs oplysningerne om fejlfhjælpning, inden kundeservice kontaktes. Sådan undgås unødige omkostninger.


⚠ ADVARSEL






Fare for elektrisk stød!






Ukorrekte reparationer er farlige.

- ▶ Hverken apparatet eller apparatets egenskaber må teknisk ændres.
- ▶ Kun fagpersonale, der er uddannet til det, må udføre reparationer på apparatet.
- ▶ Der må kun anvendes originale reservedele til reparation af apparatet.
- ▶ Hvis nettilslutningsledningen til apparatet bliver beskadiget, skal den udskiftes af producenten, producentens kundeservice eller en lignende kvalificeret person for at undgå, at der opstår fare.

Fejl	Årsag og fejlfhjælpning
E:21 Vaskevandet bliver ikke pumpet ud.	Afløbsslangen er tilsluttet for højt oppe, har knæk, er i klemme eller er ukorrekt forlænget. ▶ Kontroller afløbsslangens installation. → <i>Side 18</i>
	Afløbsrøret eller afløbsslangen er tilstoppet. ▶ Rens afløbsrøret eller afløbsslangen.
	Pumpen er tilstoppet, eller pumpedækslet er ikke korrekt installeret. ▶ Kontroller, om pumpedækslet er korrekt installeret. → <i>Side 34</i> ▶ Rens pumpen. → <i>Side 34</i>

Fejl	Årsag og fejlfhjælpning
E:21 Vaskevandet bliver ikke pumpet ud.	For meget vaskemiddel. ▶ Brug mindre vaskemiddel til samme tøjmenge ved næste vask.
E:10	Vandhane er lukket. ▶ Åbn vandhanen. <hr/> Vandtilførselsslagen har knæk eller er i klemme. ▶ Kontroller vandtilførselsslagens installation. → <i>Side 18</i> <hr/> Filter i vandtilførsel tilstoppet. ▶ Rens filtret i vandtilførslen. Skan QR-koden for at se en animation om processen. 
E:12	Vandtryk er for lavt. ▶ Kontroller, at der er tilstrækkeligt stort vandtryk i vandhanen. <hr/> Apparatet er utæt. 1. Luk for vandhanen. 2. Kontakt kundeservice. → <i>Side 43</i>
Alle andre fejlkoder.	Funktionsfejl 1. Genstart apparatet. 2. Afbryd apparatets strømforsyning i mindst 30 sekunder, hvis fejlen kommer igen. Træk nettilslutningsledningens netstik ud, eller slå sikringen fra i sikringskabet. 3. Kontakt kundeservice, hvis fejlen kommer igen. → <i>Side 43</i> Angiv ved opkaldet den nøjagtige fejlmeddelelse ved opkaldet. Dokumenter om muligt fejlmeldingen med foto eller video.
Kraftig skumdannelse.	For meget vaskemiddel. ▶ Bland en spiseskefuld skyllemiddel med 0,5 liter vand, og hæld blandingen i rum II (ikke ved outdoor- og sportswear-tekstiler og tekstiler med dunfyld). ▶ Brug mindre vaskemiddel til samme tøjmenge ved næste vask.
E:30	Lugen er ikke helt lukket. 1. Kontroller, at der ikke er vasketøj i klemme i lugen. 2. Luk lugen.

Fejl	Årsag og fejlfhjælpning
"CL" blinker.	Børnesikring er aktiveret. ▶ Deaktiver børnesikringen. → <i>Side 32</i>
	Tromlerengøring påkrævet. ▶ Rengør tromlen. → <i>Side 32</i>
Programmet starter ikke.	Børnesikring er aktiveret. ▶ Deaktiver børnesikringen. → <i>Side 32</i>  Ready In er aktiveret. ▶ Kontroller, om  Ready In er aktiveret. → <i>Side 23</i>
Programmet er på pause eller afbrudt, men lugen kan ikke åbnes.	Temperatur er for høj. ▶ Start programmet Rinse/Spin  , eller vent, til temperaturen er faldet. Vandstand er for høj. ▶ Start programmet  Spin/Drain , eller vælg et egnet program til udpumpning. → <i>Side 24</i>
Lugen kan ikke åbnes under et strømsvigt.	Lugen er låst. ▶ Åbn lugen med nødåbningen. → <i>Side 42</i>
Tromlen rykker frem og tilbage efter programstart.	Ingen fejl. Den interne motortest er startet. Ingen handling nødvendig.
Vandet er ikke synligt i tromlen.	Ingen fejl. Vandstanden er under det synlige område. Ingen handling nødvendig.
Apparatet vibrerer, bevæger sig og afgiver kraftig støj under centrifugeringen.	Apparatet er ikke korrekt indjusteret. ▶ Indjuster apparatet. Apparatets fødder er ikke gjort fast. ▶ Fikser maskinens fødder. Transportsikringerne er ikke fjernet. ▶ Fjern transportsikringerne.
Høj centrifugeringshastighed opnås ikke.	Apparatet udligner uligevægten med reduceret centrifugeringshastighed. Ingen handling nødvendig.
Programvarigheden ændrer sig under vaskeprocessen.	Ingen fejl. Programforløbet bliver elektronisk optimeret, eller der er udløst en ekstra skylning på grund af for kraftig skumdannelse. Ingen handling nødvendig.
Tørretid er for lang.	Den omgivende temperatur over 30 °C. ▶ Sørg for, at den omgivende temperatur er under 30 °C. Luftcirkulationen på apparatets opstillingssted er utilstrækkelig. ▶ Sørg for ventilation på apparatets opstillingssted.

Fejl	Årsag og fejlfhjælpning
Tørretid er for lang.	Der er ansamlet fnug i tromlen. ▶ Udfør programmet Drum Clean  uden vasketøj og vaskemiddel.
Vandtilførsel under tørrefasen.	Ingen fejl. Der skal bruges vand under tørrefasen. Ingen handling nødvendig.
Centrifugering under tørrefasen.	Ingen fejl. Termocentrifugering er aktiveret. Ingen handling nødvendig.
Brusende, hvæsende eller summende lyde.	Ingen fejl. Der løber vand ind, procesventilatoren er aktiv, eller vaskevandet pumpes ud. Ingen handling nødvendig.
Klaprende, raslende lyde fra pumpen.	Der er et fremmedlegeme i pumpen. ▶ Rens pumpen. → <i>Side 34</i>
Der er rester af vaskemiddel på tøjet.	Vaskemidler kan indeholde vandopløselige stoffer, som aflejrer sig på vasketøjet. ▶ Start programmet Rinse/Spin  , eller børst vasketøjet af efter tørringen.
Fnug på vasketøjet.	Der er ansamlet fnug i tromlen. ▶ Udfør programmet Drum Clean  uden vasketøj og vaskemiddel.
Vasketøjet er for vådt efter centrifugeringen.	Der er indstillet for lav centrifugeringshastighed. ▶ Start programmet  Spin/Drain . ▶ Indstil en højere centrifugeringshastighed ved den næste vask. Apparatet udligner uligevægten med reduceret centrifugeringshastighed. 1. Fordel vasketøjet i tromlen igen. 2. Start programmet  Spin/Drain .
Vasketøjet er for fugtigt.	Det valgte program er uegnet til tekstiltypen. ▶ Indstil et egnet program til eftertørring. → <i>Side 24</i> Tøjmængden er for stor. ▶ Overhold de maksimale tøjmængder for programmerne. → <i>Side 24</i> Efter programslut føles varmt vasketøj fugtigere, end det er. 1. Tag vasketøjet ud af tromlen umiddelbart efter tørringen. 2. Bred vasketøjet ud til afkøling.
	Den indstillede tørringsgrad er uegnet. ▶ Ændring af tørringsgrad. → <i>Side 32</i> ▶ Tilpas programvarigheden, hvis dette er muligt. → <i>Side 24</i>

Fejl	Årsag og fejlafhjælpning
Vasketøjet er for fugtigt.	<p>For ringe tøjmængde.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Indstil et egnet program til eftertørring. → <i>Side 24</i>
	<p>Vasketøjet blev utilstrækkeligt centrifugeret.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Vælg altid den højest mulige centrifugeringshastighed for det pågældende vaskeprogram.
Tøjet er krøllet.	<p>Det valgte program er uegnet til tekstiltypen.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Indstil et egnet program. → <i>Side 24</i>
	<p>Der er indstillet for høj centrifugeringshastighed.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Indstil en lavere centrifugeringshastighed ved den næste vask.
	<p>Forkert tøjmængde.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Overhold de maksimale tøjmængder for programmerne. → <i>Side 24</i> ▶ Forbered vasketøjet. → <i>Side 28</i>
	<p>Vasketøjet ligger for længe i tromlen efter tørringen.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Tag vasketøjet ud af tromlen umiddelbart efter tørringen. 2. Bred vasketøjet ud til afkøling.
	<p>Strygelette tekstiler blev tørret for længe.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Ændring af tørringsgrad. → <i>Side 32</i>
Der løber vand ud af vandtilførselsslagen.	<p>Vandtilførselsslagen er ikke korrekt tilsluttet eller er beskadiget.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Kontroller vandtilførselsslagens installation. → <i>Side 12</i>
	<p>Kontakt kundeservice, hvis den er beskadiget. → <i>Side 43</i></p>
Der løber vand ud af afløbsslagen. E:11	<p>Afløbsslagen er ikke tilsluttet korrekt eller er beskadiget.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Kontroller afløbsslagens installation. → <i>Side 12</i> <p>Udskift afløbsslagen, hvis den er beskadiget.</p>
Der løber vand ud under døren.	<p>Tilsmudsning ved døren eller manchetten forårsager en utæthed.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Rengør døren eller manchetten.
Der drypper vaske- middel eller skyllemid- del fra manchetten, som samler sig ved lugen eller i manchet- folden.	<p>Der er for meget vaskemiddel eller skyllemiddel i sæbeskuffen.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Overhold markeringen max i sæbeskuffen ved dosering. → <i>Side 30</i>
Der er restvand rum ⊗.	<p>Indsatsen i rum ⊗ er tilstoppet.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Rengør sæbeskuffen. → <i>Side 33</i>

Fejl	Årsag og fejlfhjælpning
Skyllemidlet forbliver i sæbeskuffen.	Det valgte program understøtter ikke brugen af skyllemiddel. <ul style="list-style-type: none">▶ Kontroller, om det valgte program understøtter brugen af skyllemiddel. → <i>Side 24</i>
Der er en ubehagelig lugt i apparatet.	Fugt og rester af vaskemiddel kan fremme bakteriedannelse. <ul style="list-style-type: none">▶ Rengør tromlen. → <i>Side 32</i>▶ Lad lugen og sæbeskuffen stå åbne, så restvandet kan tørre, når apparatet ikke er i brug.

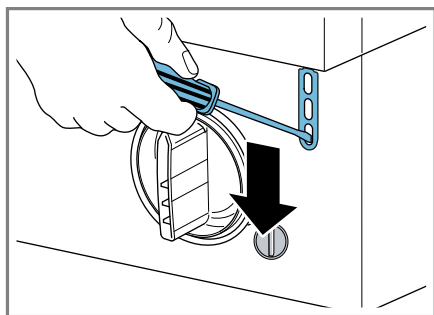
16.1 Nødåbning

Oplåsning af luger

Krav: Pumpen er tømt. → *Side 34*

1. **BEMÆRK!** – Vandlækager kan føre til materielle skader.
 - ▶ Åbn ikke lugen, hvis der ses vand bag glasset.

Træk nødåbningsanordningen ned med et værktøj, og slip den igen.



- ✓ Lugens låseanordning låses op.
2. Luk serviceklappen.

17 Transport, opbevaring og bortskaffelse

17.1 Demontering af apparat

1. Sluk for apparatet. → *Side 31*
2. Træk apparatets netstik ud af kontakten.
3. Tap sæbevandet af.
→ "Rengøring af pumpe", *Side 34*

4. Afmonter slangerne.

17.2 Anbringe transportsikringer

Apparatet skal være sikret med transportsikringer under transport for at undgå transportskader.

1. Fjern de 4 afdækningskapper med en skruetrækker.
Opbevar afdækningskapperne.
2. Sæt de 4 transportsikringer ind.

17.3 Ibrugtagning af apparatet igen

- ▶ Flere oplysninger: Se Opstilling og tilslutning → *Side 12* og Start af tom vask → *Side 19*.

17.4 Bortskaffelse af udtjent apparat

Ved miljørigtig bortskaffelse kan værdifulde råstoffer genindvindes.

⚠ ADVARSEL

Fare for sundhedsskade!

Børn kan lukke sig inde i apparatet og komme i livsfare.

- ▶ Apparatet må ikke opstilles bag en dør, der kan lukkes, en skydedør eller en dør med hængslerne på modsat side af apparatet, som forhindrer, at apparatet kan åbnes fuldstændigt.

► Træk nettilslutningsledningens netstik ud ved udtjente apparater, skær derefter nettilslutningsledningen over, og ødelæg låsen i apparatets dør, så apparatets dør ikke længere låser.

1. Træk nettilslutningsledningens netstik ud.
2. Skær nettilslutningsledningen over.
3. Bortskaf apparatet miljørigtigt. Hvis der er tvivl om genbrugsordningerne, og om hvor genbrugspladserne er placeret, så kan forhandleren, kommunen eller de kommunale myndigheder kontaktes for at få yderligere information.



Dette apparat er klassificeret iht. det europæiske direktiv 2012/19/EU om affald af elektrisk- og elektronisk udstyr (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Dette direktiv angiver rammerne for indlevering og recycling af kasserede apparater gældende for hele EU.

18 Kundeservice

Funktionsrelevante originale reservedele iht. den pågældende forordning om miljøvenligt design kan fås hos vores kundeservice i en periode på mindst 10 år fra apparatets markedsføring indenfor Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde. Endvidere kan yderligere funktionsrelevante og originale reservedele, der kan oplagres, fås hos vores kundeservice i en periode på op til 15 år fra apparatets markedsføring. Kontakt vores kundeservice for yderligere oplysninger.

Bemærk: Anvendelse af kundeservice er gratis inden for rammerne af producentens garantibetingelser.

Der findes detaljerede oplysninger om garantiperiode og garantibetingelser for det aktuelle land via QR-koden på det medfølgende dokument om servicekontakter hos vores kundeservice, forhandleren eller på vores website.

Der findes kontaktdata til kundeservice via QR-koden på det medfølgende dokument om servicekontakter og garantibetingelser eller på vores website.

18.1 Produktnummer (E-Nr.) og fabriktionsnummer (FD-Nr.)

Hav produktnummeret (E-Nr.) og fabriktionsnummeret (FD) parat, der findes på apparatets typeskilt, hvis du kontakter kundeservice.

Typeskiltet er placeret afhængigt af model:

- på indersiden af lugen.
- under tromleåbningen.
- på indersiden af serviceklappen.
- på bagsiden af apparatet.

Skriv dataene ned, så du hurtigt kan finde apparatets data og telefonnummeret til kundeservice.

18.2 AQUA-STOP-garanti

Ud over de garantikrav, der kan stilles over for sælger, og som er indeholdt i købekontrakten, og ud over vores normale producentgaranti, yder vi erstatning på følgende betingelser:



- Hvis en fejl i Aqua-Stop-systemet er grunden til, at der opstår en vandskade, erstatter vi skader, som måtte være opstået i private husholdninger. For at sikre vand-








da Forbrugsværdier

sikkerheden skal apparatet være tilsluttet til strømnettet.

- Denne garanti gælder i hele apparatets levetid.
 - En forudsætning for garantikravet er, at apparatet med Aqua-Stop er opstillet og tilsluttet fagligt korrekt i henhold til vores vejledning. Dette gælder også en fagligt korrekt monteret Aqua-Stop-forlængelse (originalt tilbehør). Vores garanti omfatter ikke defekte vandledning
- ger eller armaturer frem til Aqua-Stop-tilslutningen på vandhanen.
- Det er principielt ikke nødvendigt at holde apparater med Aqua-Stop under opsyn under driften eller at lukke for vandhanen efter endt brug. Der skal dog lukkes for vandhanen, hvis der ikke er nogen personer hjemme i længere tid, f.eks. ved ferier af flere ugers varighed.






19 Forbrugsværdier

Følgende oplysningerne er angivet iht. EU-forordningen om ecodesign. De angivne værdier for andre programmer end **Eco 40-60**  og **Wash + Dry**  er kun vejledende og er blevet fremfundet iht. de gældende EU-standarder EN60456 og EN62512.


Program	Tøj- mæng- de (kg)	Progra- mva- righed (h:min) ¹	Energi- forbrug (kWh/ cyklus) ¹	Vand- forbrug (l/ cyklus) ¹	Maksi- mal tempe- ratur (°C) 5 min. ¹	Centri- fugerin- gshast- ighed (o/ min.) ¹	Rest- fugtig- hed (%) ¹
Eco 40-60  ²	8,0	3:38	0,760	65,0	33	1400	53,00
Eco 40-60  ²	4,0	2:48	0,415	43,0	31	1400	53,00
Eco 40-60  ²	2,0	2:38	0,205	33,0	25	1400	53,00
Wash + Dry  ²	5,0	9:20	4,000	93,0	35	-	-0,1
Wash + Dry  ²	2,5	6:30	2,100	60,0	28	-	-0,1
Cottons  * 20 °C	8,0	1:29	0,279	78,0	20	1400	53,00
Cottons  * 40 °C	8,0	1:30	0,772	78,0	40	1400	53,00

¹ De faktiske værdier kan afvige fra de angivne værdier som følge af påvirkninger fra vandtryk, vandhårdhed og vandets indløbstemperatur, temperaturen i omgivelserne og af vasketøjets art, mængde og tilsmudsning samt af det anvendte vaskemiddel, udsving i strømforsyningen og valgte ekstrafunktioner.

² Prøvningsprogram iht. EU-forordning om ecodesign og EU-energilabel med koldt vand (15°C).

Program	Tøj- mæng- de (kg)	Progra mva- righed (h:min) ¹	Energi- forbrug (kWh/ cyklus) ¹	Vand- forbrug (l/ cyklus) ¹	Maksi- mal tempe- ratur (°C) 5 min. ¹	Centri- fugerin- gshast- ighed (o/ min.) ¹	Rest- fugtigh- hed (%) ¹
Cottons  *	8,0	1:45	1,289	78,0	60	1400	53,00
Easy Care  *	4,0	1:27	0,560	60,0	40	1000	35,00
Mixed Fabrics  *	8,0	1:22	0,810	78,0	40	1000	65,00
 Wool 	2,0	1:00	0,330	60,0	30	600	80,00

20 Tekniske data

Apparat, højde	82,5 cm
Apparat, bredde	59,5 cm
Apparat, dybde	52,5 cm
Apparatets dybde ved lukket dør	54,0 cm
Apparatets dybde ved åben dør	97,5 cm
Vægt	56,6 kg
Maksimal mængde vasketøj	8,0 kg
Netspænding	220-240 V, 50 Hz
 Minimum afsikring af installationen	10 A
Nominal effekt	1900 W
Effektforbrug	<ul style="list-style-type: none"> ■ Slukket tilstand: 0,50 W

Vandtryk	<ul style="list-style-type: none"> ■ Minimum: 100 kPa (1 bar) ■ Maksimum: 1000 kPa (10 bar)
----------	---

Vandtilløbsslange, længde	150 cm
Vandafløbsslange, længde	120 cm
Længde af netledning	150 cm

Dette produkt indeholder lyskilder i energieffektivitetsklasse F. Lyskilderne fås som reservedele og må kun udskiftes af faguddannet personale, der er uddannet til dette. Der findes yderligere oplysninger om den pågældende model på internet-

¹ De faktiske værdier kan afvige fra de angivne værdier som følge af påvirkninger fra vandtryk, vandhårdhed og vandets indløbstemperatur, temperaturen i omgivelserne og af vasketøjets art, mængde og tilsmudsning samt af det anvendte vaskemiddel, udsving i strømforsyningen og valgte ekstrafunktioner.

da Tekniske data

tet under <https://eprel.ec.europa.eu/qr/2362307>¹. Denne webadresse linker til den officielle EU-produktdata-base EPREL.

¹ Gælder kun for lande i Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde

DA Fremstillet af BSH Hausgeräte GmbH under varemærkelicens fra Siemens AG

BSH Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Straße 34
81739 München, GERMANY
siemens-home.bsh-group.com



9001995230 (060325)
da